

EL TARRACONENSE

Suscripción

Núm. 30 Trimestre..... Ptas. 1'50
Número suelto..... 0'10

Tarragona, 25 de agosto de 1912

Redacción y Administración

S. Agustín, 23, entr.º

Año I

Quedamos enterados

Parece que, con el publicado el domingo, concluye la serie de los destinados a Marruecos, entre los artículos inspirados por el señor presidente del Consejo de ministros al *Diario Universal*, y el primero de los cuales fué, por otro periódico ministerial, comparado al cuento de la buena pipa...

No diremos nosotros tanto; pero si nos permitimos pensar que se han mezclado de tal modo en esos trabajos, con la información interesante, aunque no siempre inédita, los desvarios de la imaginación del Sr. Canalejas, laborando *pro domo sua*, que es muy difícil para un periódico que no quiera sumarse al coro de los ministeriales, aprovechar lo que de positiva información hay en tales artículos.

El primero parecía dedicado a convencer a las extremas izquierdas—señoras del pensamiento y de los amores del señor Canalejas—de por qué éste no ha marchado más diligentemente por el camino de la política radical, aunque a esas mismas izquierdas se les decía en el propio artículo de qué suerte el Sr. Canalejas ha actuado militarmente en el Rif, sin tropezar en el veto de los revolucionarios.

El segundo artículo estuvo destinado a definir el «programa» del Sr. Canalejas respecto de Marruecos; con el consiguiente elogio, que el mismo se tributa, por lo que hizo y por lo que se propone hacer.

El tercer artículo es otra autoapología del Sr. Canalejas, por los éxitos alcanzados en la negociación, a pesar de los obstáculos que se le crearan, incluso por personajes a los cuales, en recompensa, sin duda, ha llevado a los Consejos de la Corona.

El presidente del Consejo quería conservar la unidad moral respecto del problema de Marruecos, porque ella es indispensable para esas actuaciones externas de las Naciones. Con las izquierdas no lo consiguió, puesto que constantemente han estado creándole dificultades, lo mismo para la acción militar que para la acción diplomática; pero en cambio las derechas no han desentonado nunca de aquella «unidad moral» respecto de ese magno problema.

No es una incongruencia muy propia del Sr. Canalejas, después de esa confesión, el alabarse de lo que él ha hecho por complacer a las izquierdas y molestar a las derechas, y lo que se propone seguir haciendo, en mucha mayor escala, con la misma orientación. Porque si el Sr. Canalejas considera la política marroquí, que el Gobierno ha desenvuelto, un homenaje al interés nacional, ¿no es de sentido común que guarde mayores consideraciones a los que le han ayudado a servir aquel interés, que a los que han procurado impedirlo? ¿Es que el mayor celo por el interés nacional no da derecho a mayores consideraciones de parte de los gobernantes?

Pero, en rigor, no hay tal falta de lógica en el Sr. Canalejas, sino simplemente una alteración de la realidad de las cosas, una suplantación de esta realidad por una serie de teorías que al preopinante le vienen muy bien para pintarse a sí mismo sobrepunando urgentes dificultades... ¡que tampoco han existido!

No. Esas izquierdas no han hecho contra la acción de España en Marruecos gobernando Canalejas, absolutamente nada comparable a lo que hicieron gobernando Maura. Entendidos con el Gobierno por uno u otro camino, unos más reprobables que otros, políticos y periódicos, y huérfanos del amparo y de la iniciativa que en 1909 les prestaron los liberales, singularmente el propio Sr. Canalejas, esas izquierdas no han hecho más que lo absolutamente preciso para guardar las formas respecto de sus masas borreguiles; pero ni en el *meeting* ni en el periódico, salvo aquellos anarquistas que no han disfrutado de la gracia del Gobierno, han hecho lo que hicieron en 1909, y llenas están nuestras carpetas de documentos de una y otra fecha, que así lo acreditan.

El propio Sr. Canalejas, cuando vuelva

a la oposición, si es que esto cabe en lo verosímil, estará sobre esas cosas de Marruecos mucho más cerca del sitio que ocupó en 1909; que de aquel que ahora le impone el alto cargo que desempeña en nuestra vida oficial; pero como nosotros hemos creído siempre que hay que gobernar con los hechos, aun cuando se intente reformarlos, y reconocemos que esos periódicos y esos políticos de izquierda son un hecho de la vida pública nacional, que no se puede suprimir de golpe, aunque deba ser sinceramente lamentado, no podemos regatear al Sr. Canalejas el aplauso por lo que de su iniciación y de su esfuerzo hay en la consecución de que semejantes elementos no hayan sido un estorbo a la realización de aquella obra nacional.

Más por esto mismo, por haber el actual Gobierno conseguido eludir esas dificultades, consideramos más lamentable, y tiene que ser siempre más censurado, que no se haya aprovechado mejor para el interés público ese desembarco con que se ha podido felizmente proceder; porque es claro que nosotros no podemos sentir a la facilidad con que el señor Canalejas se adjudica triunfos, cual es de ser el quien ha quitado a nuestras plazas del litoral africano el carácter de presidios.

El señor presidente del consejo pretende liquidar con cuatro frases dogmáticas cuantos cargos se le han dirigido por su desorientación en el Rif respecto de la acción militar, como pretende descargar sobre los generales, pintándolos sobrecargados por la coacción de aquellos tenues alborotos de las izquierdas, las cosas raras que en el desarrollo de las operaciones han sido criticadas. Eso podrá deslizarse suavemente por las hojas de la Prensa ministerial, pero no puede prevalecer en ningún diálogo documentado sobre aquellos sucesos.

Queremos dejar aquí registradas esas que hemos llamado frases dogmáticas, porque ellas son la justificación de lo que decimos:

«Ni hemos querido, ni hemos buscado, ni mucho menos hemos exagerado la acción militar frente a los rifeños, ni cuando llegamos al Poder cabía opción entre confinarnos en Melilla o asegurar nuestra dominación en todas las estribaciones del Gurugú; ni ocupadas las posiciones que ocupó el bizarro Marina, antes de gobernar los liberales, podía limitarse el Ejército a una acción defensiva; ni las kábilas próximas a nuestra zona, al no socorrérlas nosotros, eran dueñas de dejar de sumarse a las jarkas enemigas.»

No hemos querido la acción militar frente a los rifeños, dice el Sr. Canalejas, y con esa frase a la cabeza de su segundo artículo que refrendada y rehabilitada, para reanudarla en los días inverosímiles de la oposición, toda la campaña de 1909. De esa manera, volviendo a dar a entender que la acción militar frente a los rifeños fué una cosa que quiso hacer el Gobierno conservador, procura el Sr. Canalejas rodearse de la «unidad moral» precisa para ese gran empeño de la Patria al otro lado del Estrecho.

Y en cuanto a todo lo demás que en ese párrafo se dice, y que no hemos de desentrañar ahora, ¿será menester invocar otra cosa que el tratado negociado y convenido con el Sultán de Marruecos en 1910, por el propio Gobierno del Sr. Canalejas? Si en 1911 había de desarrollarse la acción militar, como se desarrolló, a qué aquella actuación diplomática de 1910? Si lo que se hizo por el general Marina en septiembre de 1909, hacía inexcusables las operaciones del segundo semestre de 1911, incluso acaso el viaje del general Luque, que el Sr. Canalejas no considerará cancelado con esas frases, ¿a qué intercalar aquel tratado que se cotizó en su día como un triunfo peregrino del Sr. Canalejas?

Y es que hace falta tener en todo, pero singularmente en cosas de tanta trascendencia, una idea fundamental, definida y concreta, sobre las conveniencias nacionales; bien ponderados y medidos cuantos factores las integran, y una gran seriedad para servir esa idea y realizarla; y como, dicho sea con todo respeto, vemos

en esos artículos que el Sr. Canalejas sigue careciendo de lo uno y de lo otro, ¿a qué nos vamos a entretener en examinar lo que se propone hacer en Marruecos, ni para qué vamos a anticipar sobre sus referencias interesadas aquella crítica de las negociaciones, que en su día podremos hacer sobre el tratado que sea su fruto?

Esos artículos nos parecen la preparación, tan habilidosa como se puede, de la campaña política, con vistas al Poder y a la jefatura del partido liberal, que se ha de reñir en el otoño. Nos damos por advertidos, y nada más.

Triunfantes y olvidados

José Yxart.—Sus cualidades personales.—Su influencia entre el elemento catalanista literario.—Su conferencia sobre el arte de la lectura.—Sus tareas de actor; entre nosotros.—Su producción sucesiva.

Con Oller, hay que contarle honrosamente entre los triunfantes, pero en condiciones y circunstancias tales, que hacen más lamentable la pérdida prematura de un talento y de un hombre que estaba destinado por la Providencia a servir de orientación a muchos, de estímulo a no pocos, y de firme admiración a todos.

La crítica y la posteridad se han mostrado justas y generosas con Yxart; de su labor de poeta, de crítico y de excelente hablante, nada queda por decir, después de lo mucho y bueno que a raíz de su muerte se escribió, de la magnífica necrología que leyó el insigne Juan Sardá en 20 de diciembre de 1897 en nuestro Ateneo Barcelonés y del completísimo estudio biográfico y bibliográfico que, del horado autor, publicó su paisano don Agustín Musté, el año siguiente, en Tarragona.

Hoy hemos de fijarnos en un aspecto peculiar de la vida de Yxart, o sea en la influencia directa que ejerció sobre nosotros, los entusiastas cultivadores de una literatura regional renaciente, allá por los años en que su primo Narciso Oller nos lo hizo conocer para convertirse desde luego en un compañero estimadísimo.

Nacido en Tarragona, Yxart vino a nuestra ciudad a cursar la carrera de leyes, que terminó en 1876; la amistad y parentesco con Oller le hizo vivir con él bajo un mismo techo, y por razón de entranos fué presentado a la Peña del Pelayo, a la redacción de *La Renaixensa* y a la *Associació Catalanista d'Excursions Científicas*. Diósenos a conocer como poeta catalán con su *Jurament d'amistat* y como hábil crítico artístico en sus correspondencias que desde París, junto con Oller, mandó y publicó en *La Renaixensa* en 1878. Había escrito antes en lengua castellana, que dominaba con una facilidad y soltura harto demostradas más tarde en sus nunca bien ponderados libros. Su trato afable, sus cualidades ingénitas de modestia, sinceridad, entusiasmo artístico, agudeza de ingenio y amor al estudio, le granjearon las simpatías de todos, pudiéndose afirmar de él que no sólo era hombre de primera impresión agradable y subyugadora, sino que ésta se acrecentaba y fijaba más y más al ahondar y perdurar en su trato, siempre jovial, siempre ameno y siempre correctísimo. Emilio Vilanova le apellidaba *El Condesito* y otro amigo, no menos agudo e ingenioso, decía de Yxart que semejaba un Apolono con bigotes, esculpido en el siglo de Augusto y recién descubierto en unas excavaciones de Tarragona.

Yxart entre nosotros ejercía un verdadero apostolado de iniciación cultural; inconsciente, tal vez, por parte del maestro, pero evidente y fructuosa como pocas. Dejando a un lado las honrosas excepciones que en el campo catalanista literario de entonces representaban los doctos filólogos, historiadores y humanistas, en la masa militante de las mesas del Pelayo, escaseaban los hombres de carrera dotados de una formación literaria extensa y sólida, de un gusto artístico depurado y de un conocimiento cabal y exacto de las

modernas literaturas. Había entre nosotros quien se jactaba de no haber leído más que la *Historia de Cataluña* de Balaguer y las obras de Pitarra y con tal bagaje, ciertamente, no se podían emprender viajes a tierras muy lejanas. Otros había que tenían a vanagloria no conocer la gramática castellana y en cuanto a la catalana, como había varias y todas sin autoridad que las hiciera adoptar, resultaba que si escribían sin gramática las cartas castellanas y comerciales de su escritorio, con menos gramática escribían sus desahogos literarios en lengua catalana.

Lentamente, y con la eficacia que el verdadero talento y la superioridad intelectual traen consigo, Yxart hizo con nosotros el oficio de agricultor experto, que primero arranca las malas hierbas del campo antes que plantar la semilla del fruto nuevo. Una de sus preocupaciones era la lectura, que consideraba como un arte tan digno de estudio y cultivo esmerado como el de la misma producción literaria. Enamorado de la obra de Ernesto Legouvé *L'art de la lecture*, código fundamental del buen lector, después de medio siglo de publicación, diónos un día, en la *Associació Catalanista d'excursions científicas*, una conferencia sobre *L'art de llegir* que es hoy de gratísimo recordar por lo interesante.

Empezó Yxart por exponernos las dificultades de una lectura correcta en un local espacioso y ante un auditorio complejo, o sea, compuesto por elementos diversos, de los que unos tienen especial interés por lo que se lee, otros lo tienen escaso y los más no tienen ninguno. Indicó los medios y recursos de que debe valerse el lector para convertir a todos los espectadores en la clase de los primeros; los escollos y defectos de pronunciación, silabeo, vocalización, gesto y emisión de voz que debe evitar para que su tarea no resulte fastidiosa o estéril, y ello lo expuso con tal amenidad, sobriedad y dignidad, que desde aquella noche nos convencimos que para el oficio de lectores no habíamos nacido todos los que nos abrogábamos muy temerariamente tal cargo. Tomando por modelo *La Compañía de Guillem*, de Milá y Fontanals y *Lo Pi de Formentor*, de Costa y Llobera, diónos lectura de entrambas obras cumpliendo tan exactamente las leyes a que el buen lector ha de sujetar su trabajo, que desde entonces quedó más y más afianzada su autoridad en la materia.

Por aquellos tiempos, la declamación o lectura poético-floralesca había cristalizado en cuatro tipos, muy dignos todos de ser estudiados a través del código Yxart-Legouvé. Era uno, el de Victor Balaguer, amanerado, calmoso, y que sacaba extraordinario partido del énfasis y del chorro potentísimo de voz, que emitía muy monótonamente; otro lo representaba el doctor D. José Blanch y Piera, lector constante en los Juegos Florales, desde 1876 a 1904, de cualidades vocales extensas y variadas, dotado de un arte de pronunciar tan arrebatador como grato y sabiendo comunicar el fuego del sentimiento y entusiasmo, con tanta discreción como resistencia a la natural fatiga. José Roca y Roca, en la plenitud de sus juveniles energías, representaba otra especie de lectores: la de los que evitaban toda afectación y afeminación empalagosas, que declamaban con espontaneidad viril no exenta de rudeza, semejando más bien a Cicerón en sus *Catilinarias*, que a Bossuet en el elogio fúnebre de la Reina Enriqueta. Por fin, Joaquín Cabot y Rovira, más joven que todos ellos, cultivó un género de lectura apasionada y fogosa, sobria y llena de majestad, y muy del agrado de las multitudes conscientes. No hay por qué decir que a todos estos géneros preferimos siempre el de Pepe Yxart, quien en un banquete de Juegos Florales nos declamó, en 1882, *L'Espoir en Dieu*, de Alfredo de Musset, con tal arte, propiedad, finura y entusiasmo, que muchos prometimos no leer más en presencia suya.

Era cosa natural que quien se mostraba tan concienzudo lector, fuese a la vez actor no menos consumado. Así era Yxart, quien, desde sus mocedades, había trabajado en escenarios de familia, con no menos éxito que discreción. El fué, por consiguiente, el alma de las representaciones privadas por los amigos de Guimerá organizadas de las tragedias *Judith de Weip* y *Gala Placidia* en el teatro Principal de Barcelona y en el del Casino de Canet de Mar, en 1880 y 1883. Y así, se comprenderá fácilmente que los ensayos de tales representaciones, por el dirigidas en compañía del autor Tutau y de Blanch y Piera y el arquitecto Vilaseca, fuesen unos verdaderos cursos de arte declamatorio, dados con tal destreza, oportunidad y provecho, que los que aun vivimos, no podemos menos de recordarlos con fruición, interés y excepcional deleite.

La producción sucesiva de José Yxart había de ser por fuerza la que fué desde entonces. Luis Doménech le encomendó los trabajos de más compromiso literario de su naciente *Biblioteca Arte y Letras*. Fué nombrado secretario de los Juegos Florales de Barcelona, escribió el prólogo al estudio de las poesías de Guimerá, las hermosas poesías, notabilísimos estudios y sabrosos cuentos que con el título de *Obras Catalanas*, luego de su muerte con la lección *L'Acenc*; y los cinco volúmenes de *El Año Pasado*, *Fortuny*, los prólogos y comentarios al P. Isla y a D. Ramón de la Cruz, las polémicas sobre los vicios y abusos declamatorios de Calvo y Vico, precedieron a los dos volúmenes del *Arte escénico en España*, que antes honraron estas mismas páginas de *La Vanguardia*.

Todo vino en su sazón y conjuntura; todo llegó para Yxart con la madurez de un fruto que es arrancado del árbol en tiempo propicio; todo, menos la enfermedad mortal que fué lentamente minando su existencia y nos lo arrebató en plena juventud, sin duda para cumplir la sentencia trágica del gran Menandro que afirma que el amigo de los dioses y el colmado por éstos con la plenitud de las dádivas de naturaleza, vive poco entre nosotros.

ARTURO MASRIERA

De *La Vanguardia*

Las Escuelas Normales

Es muy de alabar el acuerdo tomado en su última sesión celebrada por la Diputación provincial, referente al restablecimiento de las Escuelas Normales en esta ciudad, donde habían funcionado desde 1843, bajo la dirección de D. Joaquín Bonet y Maixé, llegando a contar con un contingente de alumnos que la hacían figurar en primera línea, ya que en aquella su primera época las de las otras tres provincias catalanas no llegaban siquiera a establecerse, a pesar de estar autorizadas por el plan de 21 de julio de 1838.

No obstante, a los seis años de funcionamiento fué decretada su supresión por el Ministerio, que dejó estos establecimientos reducidos a los puramente precisos, y estuviesen mejor situados; pero nuestras Normales resurgieron nuevamente al promulgarse la sabia ley de Instrucción pública de 1857, debida al entusiasta pedagogo, Ministro por aquellos entonces, D. Claudio Moyano, regentando por vez primera como Director en esta segunda época el ilustrado maestro D. Carlos Yeves, que supo imprimir a estos Seminarios pedagógicos gran pujanza y desarrollo. Por el pasaron como directores Maestros tan expertos como Salleras y Surós, de gratísima memoria, y profesores que supieron darle carácter propio, como D. Alejandro de Tudela, cuyo nombre es evocado con el mayor respeto y muy alta consideración.

Todo ello y el que la matrícula anual arrojaba un promedio de un centenar de alumnos que frecuentaban la Normal de Maestros, siendo un tanto menor, aunque

poco, las aspirantes al honroso título de Maestra, no fué bastante a mover a los diputados que actuaban en el año de 1902, que por virtud de un decreto de Romanones del año anterior quedaban las Normales elementales de Maestros incorporadas a los Institutos de 2.ª enseñanza de las capitales de provincia, que no lo fuesen de Distrito Universitario, y suprimiéndose las demás, salvo el caso que las Diputaciones manifestaran su propósito de mantenerlas.

La opinión pública se caldeó en favor del sostenimiento de unas Escuelas que habían sido siempre instituciones esencialmente pedagógicas, genuinamente educativas, con virtualidad suficiente para infundir al Magisterio, con la cultura general necesaria, el saber técnico y la habilidad práctica que se requieren para enseñar y educar niños, para formar hombres; pero los diputados estimaron de poco aprecio todas las consideraciones que se les hicieran y obtaron por prescindir de los primeros centros de cultura provincial. Y hacemos esta afirmación teniendo presente que hay otros, muy distinguidos y muy respetables, pero por encima de todos creemos que deben de estar las Escuelas Normales, por la alta misión que les está encomendada, porque han de ser rectoras de la sociedad, que siempre será mejor o peor, según sean sus maestros, aparte de que la mujer que haya frecuentado las aulas de una Normal estará en posesión de un cúmulo de conocimientos que ninguna madre debería ignorar.

En los pocos años transcurridos desde la supresión de las Normales han podido experimentarse los graves inconvenientes que para la provincia ha reportado una medida tan poco meditada por los hombres públicos que en 1902 regían los destinos de la misma, y las ansias de restablecer tales Escuelas han ido de cada día en aumento, hasta que el eco del clamoreo levantado ha herido los oídos de diputados que saben apreciar el valor de la cultura, que estiman en mucho ésta no reparando en el sacrificio económico que pueda reportar obra de tanta importancia y, considerando que bien merecen esta deferencia las clases modestas, que son las que mayor contingente aportan al Magisterio, han tomado el acuerdo por el que tanto se ha venido suspirando por espacio de diez años consecutivos.

En la deliberación de acuerdo tan importante tomaron parte muy activa los diputados señores Avellá, Casanovas, Cavallé, Folch, Guasch, Mestres, Olesa, Pevill y Virgili, presididos por el señor Estivill, y aun cuando por parte de alguno se hiciera alguna oposición a que fuesen dos las Normales a establecer, fué más bien mirando a la cuestión económica, que no por mala voluntad ni deseo de restringir unos centros de cultura que tan supremo bien han de hacer entre las clases populares, a las que con el acuerdo tomado se abre un nuevo y vasto horizonte, brindándoles la posibilidad de abrazar sin grandes dispendios una carrera que de cada día ofrece mayor porvenir.

C. OLIVA Y TODA.

COMENTARIOS

Con otro éxito como este...

El Sr. S., autor del zarandeado artículo *Al Ajuntament* que publicó *Catalunya Nova* tres semanas atrás y que tanto preocupó a los tarraconenses, según el propio cosechero se ha dignado manifestar al público en general y a los periódicos que le vapuleamos, en particular, que el no contestar en tiempo oportuno no fué por miedo, como alguien maliciosamente puede suponer, sino por un *petit sejour* a Prades, en compañía del gran novelista Armando Palacio Valdés, quien le hizo olvidar que existieran diarios en el mundo. Por cierto que el Sr. S. se vale de un paréntesis para hacer *propaganda d'aquell gran literat tant poc conegut del nostre públic*, propaganda que seguramente llenará de gozo a los devoradores de buenos libros, pues descubrir en estos tiempos que corremos y entre los castaños de Prades a tan gran literato, poco menos de fama universal, hace más de 20 años, es hazaña meritísima y digna de que los *nyebits* la solemnicen con un sarao o algo por el estilo.

Después de tan sensacional descubrimiento, el Sr. S. se muestra maravillado de que *Catalunya Nova* pese tanto en la opinión pública, *doncs aquelles modestíssimes observacions meves, per mi suscriptes, tingueren prou valor pera que tans tarraconins s'en ocupessin y preocupessin*. Verdaderamente hay motivos sobrados para reventar de satisfacción: cinco perió-

dicos locales de las más diversas tendencias coinciden en dar una soberana paliza al Sr. S. y este apreciable señor, en vez de dolerle las costillas, ¡se siente *afalagat* por la operación!

Puesto el Sr. S. en el disparadero de las satisfacciones, cree que el objeto que se proponía al escribir el artículo de marras, se ha conseguido, gracias a lo mucho que pesa el colega en la opinión tarraconense. Y qué se proponía *Catalunya Nova*? Pues que se dejaran de discusiones latosísimas sobre temas de galería. Lástima que el Sr. S. no se le ocurriera este laudable propósito cuando actuaba en el Ayuntamiento su próximo pariente Sr. Nel-lo y el ex-célebre Sr. Vallvé. El primero nos habría ahorrado aquellos horribrosos y latosos discursos que nadie entendía y el segundo los no menos horribrosos y divertidos parlamentos que pronunciaba con vistas a esa misma galería de que ahora abomina *Catalunya Nova* y antes aplaudía, calificándola de *poble concient* y *poble redimit*.

¡Lo que vá de ayer a hoy! Precisamente de aquellos polvos vienen estos lodos; de las chiquilladas del colega y de las extravagancias de sus concejales en el Ayuntamiento, que tan caras nos cuestan, ha resultado para *Catalunya Nova* una situación imposible: no abre la boca en asuntos municipales que no se le eche encima todo el mundo y se ríen de él hasta los propios *companys de causa*, que no ocultan su desvío hacia un periódico más perjudicial que beneficioso a la actuación del partido en la política local.

Mas dejando aparte los asuntos interiores del nacionalismo, que no nos incumben, y que los elementos sensatos del mismo un día u otro deberán solucionar, réstanos decir al Sr. S. que héroes por fuerza los hay, pero aparentar satisfacciones y éxitos dunde no se ven más que fracasos y meteduras de pata, no es propio de héroes, aun que sean camposianos, sino de pobres diablos inconscientes. Ya ve *Catalunya Nova* que le tenemos consideración en el adjetivo; para que no nos moteje de *incivils*.

N. B. Escrito lo que antecede recibimos una carta firmada por un nacionalista, rogándonos invitamos al Sr. S. a iniciar una campaña *Pro-abolición de la pena de muerte perruna* en vista del notable éxito que obtuvo el Sr. S. al increpar a un urbano, por haber dado la bola a un perro que discurría por las calles, sin que el Capellán le acompañara en calidad de cicerone. La idea nos parece bien y se la recomendamos al Sr. S., no dudando que *Barbarot* la tomará como propia y ayudará en la campaña, escribiendo otro entré filele por el estilo del de marras. *L'Ajuntament ha mort a siscentos gossos*, que es probable de ocasión a algún remitido de los partidarios de la integridad de nuestras pantorrillas, aunque sea repartiendo bolas a falta o por olvido de reglamentarias disposiciones.

En septiembre hará calor

Así lo dice un ilustre astrónomo y meteorólogo inglés: el doctor Lockyer. ¿En qué se funda? Veamos los razonamientos primeros que establece:

«La ciencia de la Meteorología—ha dicho el famoso doctor—está aún en sus comienzos; pero se aproxima el momento en que puede predecirse el tiempo que hará, no con veinticuatro horas de anticipación, sino con varios meses de anticipación.

Se ha determinado que la atmósfera que rodea nuestro globo es una catidad constante. Por consiguiente, si en un punto de esta atmósfera se produce una baja presión, tiene que corresponder inmediatamente en otro punto su alza.

Así se sabe que al mal tiempo de Islandia corresponde uno bueno en las Azores y viceversa; y la misma correlación existe entre la India y América del Sur.

Si se clasifican, pues, estas diferencias de condiciones atmosféricas, partiendo de las típicas—Bombay en la India, y Córdoba en la América del Sur— será posible trazar una especie de frontera que sirva de demarcación a las dos grandes zonas donde las variaciones de la presión atmosférica se han equilibrado, por decirlo así.

Existe, además, una fuente de observaciones, susceptible de facilitar la predicción del tiempo: es el Sol.

Una teoría reciente quiere, no sin razón, establecer una relación fija entre el tiempo y las manchas solares.»

El doctor Lockyer, que, como se ve, razonada sus opiniones, y es, además, muy respetado por el puesto que ocupa al frente del Observatorio de South Kensington, de Londres, ha consultado sus

mapas de presiones, y predice para septiembre una época calurosa.

Ahora habrá una o dos semanas de lluvias; pero como también esta demostrado en el equilibrio atmosférico que a dos meses seguidos de presiones barométricas bajas sucede un mes de presiones elevadas, y se da el caso de que en julio y agosto la depresión del barómetro es constante, resulta que, transcurrida que sea esa semana, o a lo sumo dos semanas de lluvia, surgirá un mes de septiembre caluroso, con todos los rigores estivales.

¡Felices los veraneantes tardíos!

Pardon Mr.....

Barbarot, el ilustre repartidor de *Catalunya Nova*, para no ser menos que *Badorret*, también ha descubierto algo; nada menos que un cambio de frente nuestro en el asunto de la compra del automóvil para barrer y regar calles.

¡Qué penetración! Indudablemente *Barbarot* inventaría la pólvora, sino estuviera ya inventada; pero para que en adelante no pierda el tiempo buscando tres pies al gato, le recomendamos que se fije bien en lo que escribimos y no le ocurra lo que a un colega local, también en eso del automóvil, que copió una noticia nuestra sin fijarse en la intención....

De todos modos se vé que *Barbarot* lee EL TARRACONENSE con bastante detención y no decimos con mucha, porque solo notó que nos comimos una h. y seguramente será más de una y hasta es posible que sobrara en alguna otra palabra. Pero esto no lo atribuye *Barbarot* a nuestros cajistas y le alabamos el gusto, pues son chicos muy simpáticos, muy trabajadores, que se fijan bien en lo que hacen y que no recuerdan haberse comido nunca ningún plato de pescado en Menús que hayan confeccionado, con lo cual demuestran, cuando menos, que no *ganejan* y que no proceden de la tierra del suro para ir tirando del carretón por esas calles y derramando la mercancía.

Así, pues, estinado e ilustrado Sr. *Barbarot*, cuando note que falta o sobra una h. o que aparece alguna burrada ortográfica, haga el favor de cargárnosla en cuenta sin más averiguaciones, y advertirnoslo de pasada para que nos corriamos. Ahora, gracias a V., sabemos que el verbo haber se escribe con h.

¡Caramba, Sr. *Barbarot*, con carretón o sin carretón, es V. más eminencia de lo que nos figurábamos!

Las excavaciones

En unas excavaciones arqueológicas todo tiene su valor. Por debajo de la corteza de la tierra moderna una piedra, un vidrio, un trozo de barro cocido, un leño quemado, son una palabra, una oración, toda una página a veces en la reconstitución histórica. Pero lo que tiene un valor más real todavía es un lienzo de muro, una planta de estancia, una orientación de edificio. Los cultos muchachos que excavan, que tan desinteresadamente han puesto sus energías en arrancar a la tierra la declaración de su abuelo, han de poner especial cuidado en no despreciar las piedras por toscas que parezcan, que una piedra sobre otra es el principio de un muro, que el muro lo es de una casa, que la casa lo es de un poblado. Que su norte sea el poblado, que su deseo, que sus trabajos vayan encaminados a descubrir el solar de sus antepasados.

Lo otro ya vendrá; las cerámicas, los vidrios, los bronceos, las esculturas, las joyas si las hubieren, ya saldrán con ello. Unas excavaciones son un arte supeditado a una ciencia; unas excavaciones requieren noble ambición y serenidad y, sobre todo, un plan y un orden.

Publicado en el *Diario de Barcelona* un artículo con este mismo título, debido a la flexible pluma del entusiasta arqueólogo L. Folch, entresacamos de él los dos párrafos que anteceden, por estimarlos de utilidad a los muchos aficionados que actúan en esta ciudad excavando entre las ruinas de la que fué gran urbe romana.

En broma

No sé si estarán Vds. al corriente de la gran novedad. Se trata de una moda novísima, venida, al parecer, del nuevo mundo y es, según me han asegurado personas que están muy al tanto de todo lo más snob, smart, chic, etc., etc., una importación que todo el mundo aceptará:

Llega una señora, alaviada lo más lujosamente posible, a una casa que recibe y sin más ni más, con el mayor desahogo y sin igual tranquilidad se sienta en el rico sofá y echándose de lado coloca una de sus piernas bien estirada encima del asiento, mostrando un tancito de pantorrilla vestida con rica media calada y en esa posición,

que será muy académica, muy cómoda, muy despreocupada, pero que maldita la gracia que hará a la inmensa mayoría de los mortales, empieza a hablar, a criticar, en una palabra, a hacer su visita de costumbre, vacía de interés y de amistad.

Es la última palabra. A mí me parece perfectamente y a una sans façon semejante, respondería sencillamente con una ligera sonrisa pensado en lo lontos que resultan ser todos aquellos séres que no saben cómo componerse para ser finos, y diría para mis adentros: bendito sea Dios! Y cuántos degollaría si resucilara el buen Herodes!

Desgraciadamente, no todos piensan como yo y no han tomado el mundo por el lado que acostumbraba a tomarlo Demócrito. Se enfadan muy de veras y no quieren pasar por estas lontas e infantiles extravagancias que en lugar de prestar importancia al que las usa no hacen más que ridiculizarlo.

Hace pocos días, en cierta ciudad que no importa señalar, recibía, en miércoles, una familia distinguidísima, es decir; poseedora de una serie infinita de ochacos, peselas, duros, etc... Era un matrimonio de mediana edad, muy pegado a todas las ceremonias, irremprochable en el trajar, pulcrísimo en el decir, con sonrisas estereotipadas, incapaz de fallar y enemiga de todo lo nuevo que en materia de modas muchos tralaban de españolitizar.

Entra en la casa una señora de la clase que acabo de presentar; se sienta, mejor diré, se deja caer en un sofá y allá vá la pierna que se queda estirada como si la rodilla no se pudiera doblar. La posición era a todas luces incorrecta, y así le pareció al amo de la casa que no quiso admitir aquella inconveniencia de la gran señora como cosa de alta novedad.

Incomodado el buen señor, decide dar una lección de buenos modos a la que todo lo sacrificaba a la moda. Sale del salón y a poco vuelve a entrar con una jeringa colosal, dirigiéndose directamente a la forastera.

—Dónde vá. Vd. con este chisme, señor D. Cipriano?—pregunta, mug admirada.

—Es para Vd., señora—responde sonriendo este señor.—Echese un poco más y será cosa de un momento. Supongo que debe Vd. sufrir algún dolor; la posición me lo hace creer.

La forastera se incorpora rápidamente y con risa forzada, contesta:

—Que cosas tiene D. Cipriano! No está mal, el chiste no está mal.

Y se despide de la casa, al poco rato.

Cuentan las crónicas que sus piernas no han vuelto ya a estenderse por encima de los sofás.

Un pantano, queridos lectores, nada menos que un pantano! Y un pantano con agua del Gayá!

Ya ven Vds. con cuánta facilidad se soluciona un conflicto. Con unos cuantos centenares de miles de pesetas se arregla todo.

Y pensar que se ha tardado tanto en dar en el quid de la cosa!

¡Un pantano! Yo no sé, pero se me figura que un pantano es cosa de reír, así como un objeto de broma, de pura broma y nada más. En nuestra tierra, a un trasto inútil, a un objeto que incomoda, que fastidia, se le llama un pantano. Aixó es un pantano; treu aquet pantano y así por el estilo.

No será un pantano de esta clase el que la flamante comisión nos quiere proporcionar? Me temo que sí.

Sobretodo ahora que parece que se ha tomado en serio lo del agua del tranvía. Hasta dicen que se han enviado muestras a Barcelona, a Londres, a París, a Copenhague, para saber si su potabilidad es suficientemente potable.

No sé por qué tanto gasto. El agua es buena, indudablemente, aunque de inferior calidad. No tiene más que un pequeñísimo inconveniente, si inconveniente se puede llamar el impedir el crecimiento normal de las personas humanas. No hay más que preguntárselo al arquitecto que la ha bebido largo tiempo sin perturbar lo más mínimo su economía natural. Únicamente que con ella no ha crecido tanto como para él hubiera sido de desear.

Pesen los señores neptunos esta circunstancia y vean si les conviene que la estatura de los habitantes de la ciudad no sea de las que proporciona mosos para la artillería o ingenieros y si esto constituye causa de inutilidad.

Un periódico de la localidad, no recuerdo cual, habla de un disgusto gordo que ha tenido, estos últimos días, uno de los más gordos nyebits de la ciudad.

Es un general, según lo califica un amigo mío, el general de los nyebits que parece increpó duramente a un agente de la autoridad por haber este propinado una mortífera morcilla a un perrazo que no cumplía con las órdenes de la superioridad. Y el can se traga la píldora, y el general de los nyebits se enfureció.

Pero yo creo que el enfado fué por otra causa; no precisamente por pura filantralopía, por sentimiento de ver sufrir los horrores de la estrignina, por ver desaparecer un hermoso ejemplar de buena raza, sino por otra causa bastante distinta, aunque similar.

El caso terrible es que este señor tiene en su ejército algún número que necesita, forzadamente, bozal, sino el primer municipal que lo encuentre le

administra lo estrignínica morcilla y adiós mi B. Arbarol.

La redacción de nuestro TARRACONENSE es tan numerosa que yo, por do quiera que voy (sin escándalo, natural mente) me encuentro con individuos a ella pertenecientes. Es cosa notable! Hacía unos pocos días que ausente de Tarragona, en paz vivía en medio de la campiña y en compañía de perros y mosquitos que de lo lindo me estaban morlificando y al volver me estaban pisar las calles de la muy heroica, me encuentro de buenas a primeras con redactores de nuestro semanario. Han visto Vds. cosa más particular?

—En ninguna parte—pienso yo para mis adentros—hay tantos como aquí.

Es ese un descubrimiento parecido al que hizo aquel célebre cronista del viaje del Orfeo, cuyo descubrimiento consistía en ver pasear por Madrid medio Tarragona. Y el hombre se extrañaba extraordinariamente sin acordarse de que todos aquellos dignísimos pelacanyes habían viajado con él.

Me salgo de Tarragona y me entro de rondon en un pueblo que ha dado, estos últimos tiempos, mucho que hablar. Y *Catalphim!* Un redactor!

Me voy al estanco, después de haberme comido las bejoques y *Catalphim!* Otro redactor.

Vaya que por todas partes me encuentro con ellos. Y es que hay asombrosa cantidad. Hasta Don.... Vaya, que no lo quiero nombrar por no ofender su modestia proverbial. Pero no vayan Vds. a creer que valga lo que yo y esto de ninguna manera. Yo valgo, indudablemente, más. Como yo, nadie. No tengo vanidad.

Ya sé yo quien propala lo mismo que yo acabo de declarar. Y que lo hacen para que yo me enfade, pero ¡qué!

Bien me sé para lo que sirvo y para lo que no sirvo y por más que digan mis carísimos enemigos, yo, este humildísimo servidor de todos ustedes, cuando no hay otro, soy de todos, el mejor.

Nota.—He procurado averiguar el paradero del señor John Mahogany y se me ha asegurado que ha salido para ver de cerca los estragos de los terremotos en Turquía, pero que volverá. Es seguro que volverá.

Sección religiosa

SANTORAL DE LA SEMANA.—Domingo. El Purísimo Corazón de María y San Luis, rey de Francia.—Lunes. San Ceferino, papa y mr.—Martes. San José de Calasanz, fdr. y la Transverberación de Santa Teresa de Jesús, vg.—Miércoles. San Agustín, ob. y dr.—Jueves. La Degollación de San Juan Bautista y Santa Sabina, mr.—Viernes. Santa Rosa de Lima, virgen.—Sábado. S. Ramón Notato, card. y cf.

Cuarenta Horas.—Continúan en Nuestra Señora y Enseñanza, siendo las horas de Exposición por la mañana de siete a diez y por la tarde de cuatro y cuarto a ocho.

El viernes empiezan en las M. Monjas de Santa Clara.

CULTOS

Catedral.—A las nueve y media Misa conventual a canto gregoriano. Miércoles. Fiesta de San Agustín Obispo y Doctor de la Iglesia. A las nueve y cuarto Oficio canonical cantado a dos coros.

Sábado. Varios devotos obsequiarán al glorioso San Ramón Nonato en su Capilla de los claustros, con los cultos siguientes: Desde las seis hasta las ocho misas rezadas. Por la tarde, a las cinco y media, se cantará el Rosario, sermón a cargo del Doctor D. Ramón Sabaté, Economo de la Santísima Trinidad, finalizándose con los gozos.

CRÓNICA

Todas las misas que el jueves último se celebraron en la iglesia de San Juan Bta., Sagrado Corazón, Carmelitas Descalzas y Hospital, fueron en sufragio del alma de D.ª Carmen Feliu y Domingo (q. e. p. d.), cariñosa esposa que fué de nuestro apreciado amigo D. Luis Granada.

Probablemente uno de estos días saldrá una comisión para la Corte, con objeto de gestionar cuanto hace referencia con el inmediato restablecimiento de las Escuelas Normales, elemental y superior, en esta ciudad.

De dicha comisión formarán parte, comisionados del Ayuntamiento, Diputación, Centro Industrial y del Profesorado.

Se ha hecho cargo de la presidencia del Ateneo Tarraconense, nuestro querido amigo, el Corredor de Comercio colegiado, D. José Torres.

Ha regresado de su excursión al Pirineo, nuestro particular amigo, el Notario de esta ciudad, D. Simon Gramunt.

Terminada la impresión de las nuevas listas rectificadas por la Junta provincial del censo electoral, uno de estos días serán remitidas a las Juntas locales de los pueblos de la provincia.

CHOCOLATES POBLET

FABRICACIÓN ESMERADA. - CLASES SELECTAS. - CHOCOLATES HOMEOPÁTICOS. - EXPORTACION A TODAS PARTES

IBARRA Y C. A Sdad. en Ca. SEVILLA

LÍNEA REGULAR DE GRANDES VAPORES

Todos los jueves salida fija del puerto de Tarragona para Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Cádiz (admitiendo carga para Ayamonte y Isla Cristina), Huelva, Sevilla, Vigo, Villagarcía-Carril, Coruña, Ferrol, Avilés, Santander, Bilbao, Pasajes y San Sebastián. Servicio rápido eventual para Galicia y Norte de España con escalas a Valencia, Alicante, Málaga, Sevilla, Vigo, Coruña, Santander y Bilbao, empleando solamente 14 días en el viaje. Se expide conocimiento directo para Luarda y San Esteban Pravia con trahordo al vapor "Luarda número 3" y para Dunkerque a los vapores de la Compañía Francesa "Dennia" y "D'Anzin".

VIAJES EXTRAORDINARIOS A PALMA DE MALIORCA

Unico servicio fijo y semanal para Cette y Marsella todos los viernes

Para la costa de España: Agosto 29, "Cabo Quejo"; septiembre, 5 "Cabo Nao"; 12, "Cabo San Vicente"; 19, "Cabo Creus"; 26, "Cabo San Vicente". Para Cette y Marsella: Agosto 30, "Cabo S. Martín"; septiembre 6, "Cabo Creus"; 13, "Cabo San Vicente"; 20, "Cabo Peñas"; 27, "Cabo Oropesa". Para más informes al consignatario D. Mariano Peres, Real, 32, Teléfono número 45, Tarragona.

Aunque de autorizado origen, no se ha confirmado la noticia, que insertamos en nuestro número anterior, de una inmediata huelga de los obreros cocheros de esta ciudad. Se nos ha manifestado que no obran por ahora tal propósito.

El director general de la guardia civil firmado el proyecto aumentando las fuerzas de dicho instituto armado, siendo muy posible, según nuestros informes, que los 800 guardias próximos a ingresar, sean destinados algunos a reforzar esta mandancia.

Han visitado al Sr. Gobernador civil los señores de la Canadiense, presentando a su aprobación el proyecto de una red de distribución de energía eléctrica por la provincia, que ha pasado a informe de la Jefatura de Obras Públicas.

Nuestro paisano el joven médico don Antonio Artal, ha sido nombrado inspector de emigración, siendo destinado al "V. Sabados", cuyos vapores tocan en esta, a cuyo fin embarcará mañana en el "Re. di Vittorio" que sale de Barcelona a Buenos-Aires.

Está terminando la instalación de la telefónica entre Amposta y San Carlos Rápida.

V. en el tren de las 2:45, procedente de Reus, es esperado en esta ciudad el Sr. Jefe de primera clase de la División de Ferrocarriles, D. Pedro García, con motivo de personalmente enterarse de la marcha de los trabajos de que dejó encargados a su personal activo, que según nuestros informes van muy adelantados.

Prevechando la visita del Sr. García las principales entidades de esta ciudad tienen el propósito de pasarle a despedir y ofrecerle sus respetos, al tiempo que cambiar impresiones acerca del proyecto de mejora y reforma de las estaciones que con tanto interés ha emprendido el digno Jefe de la División.

Después de la entrevista de gran provecho los intereses de la ciudad y por agradeceremos y nos congratulamos de los buenos propósitos que animan a las corporaciones tarraconenses, en esta ocasión.

La sección del Norte en Tarragona ha sido una hoja dedicada a los Ferro-carriles, en la que exponen las ideas de los obreros de Tarragona, por la parte del trabajo a que se les sujeta el traslado de varios compañeros. Se desea que la mejor armonía se evite, evitando que las buenas relaciones de las Compañías y los obreros se vean perjudicados de todos ellos y del público.

Ha comunicado el Sr. Gobernador al Consejo de Ministros, el resultado de la última conferencia celebrada entre los dueños y una comisión de obreros de la fábrica Iglesias de Reus, que ha decidido cerrar la fábrica de que no puede acceder a las demandas de sus obreros. La clausura de esta fábrica quedan sin trabajo, sin que haya podido ser gestionado para que se arregle a un arreglo han hecho las autoridades local y provincial.

A última hora y cuando ya teníamos el número compuesto, nos envía la importante entidad "Centro Industrial" una nota, *El triunfo de la voluntad del pueblo*, muy patriótica y digna de alabanza, pues resulta un himno a la unión de todos los tarraconenses para obtener ventajas para la población, que, como la de las Normales, han de redundar en beneficio de Tarragona. Nosotros, que en estas cuestiones de interés local, prescindimos de la política, estamos siempre dispuestos a laborar por Tarragona.

En los exámenes verificados últimamente en esta Universidad Pontificia han sido aprobados todos los alumnos que tienen solicitado recibir órdenes sagradas en las próximas temporadas, día 21 de septiembre. A tal objeto vendrá a esta ciudad el Excmo. Sr. Obispo de Tortosa, siendo muy probable que celebre de pontifical en la festividad de Sta. Tecla.

Se están haciendo gestiones para el establecimiento de una línea de automóviles entre las poblaciones de Mora de Ebro y Gandesa, que de seguir con el éxito que han sido iniciadas, muy en breve será un hecho el funcionamiento de los mismos.

Con motivo del aniversario de la coronación de S. S. Pío X, el señor Vicario Capitular de esta Basílica, Dr. Vidal y Barraquer, ha ofrecido al santo padre el homenaje de esta Archidiócesis, que ha sido aceptado y agradecido, según expresivo telegrama recibido del cardenal señor Merry del Val.

En todas las estaciones comprendidas entre Castellón y Barcelona, se están colocando estos días placas indicadoras del nivel de las mismas sobre el mar. Dicha operación la dirige D. Eligio Báez Velasco, jefe de la primera sección de niveladores de precisión del Instituto Geográfico y Estadístico.

Ha quedado constituido en Reus un Club Ajedrecista, bajo la presidencia honoraria de D. Mateo Garreta y la efectiva D. Juan de Urzandi.

Uno de los primeros actos de la mentada sociedad, será la organización de un Concurso regional de Ajedrez, a fin de proclamar el campeón de la provincia. Próximamente se publicarán las bases que regirán para dicho concurso.

Llamamos la atención del público al comprar "Sopa Puré Paris" que está sometida a la influencia del radium, cualidad que carecen sus similares.

En junta general celebrada por la Juventud "Nou Rebró", del Centre Catalá, de esta ciudad, fué elegida la directiva, que quedó constituida en la siguiente forma: D. José Tomás, presidente; D. Casimiro Alsina, vicepresidente; D. José M. Ballester, secretario; D. Juan Rosell, vicesecretario; D. Nicolás Alsina, tesorero; D. José Tremol, contador; D. Juan Vidal, bibliotecario, y vocales, los señores Manuel Pontons, Antonio Costa, Marcos Brull, y Sebastián Tremol. Para esta noche ha organizado un baile de sociedad, amenizado por una reputada orquesta, que por la animación que reina entre los asociados promete verse muy concurrido.

El domingo próximo pasado inauguróse con asistencia de las primeras autoridades la Exposición del "Círculo Artístico" instalada en los salones de dicha sociedad.

Por hallarse ausentes de Barcelona durante los meses de verano los principales artistas de nuestra región dejaron de figurar en el solemne acto de apertura buen número de valiosas firmas que tenían anunciada la remesa de obras.

Con todo, estos últimos días han llegado algunas cajas conteniendo obras de arte que han sido inmediatamente colocadas, y se esperan algunas más que vendrán a reforzar la ya importantísima Exposición abierta al público.

Habiendo sabido algunos autores que la clausura del mencionado certamen se demorará hasta pasados algunos días de las próximas fiestas de Santa Tecla, han decidido remitir para aquellas fechas algunas obras que con este fin están pintando o esculpiendo.

Entre los trabajos actualmente expuestos figuran las siguientes firmas: Alasá, Arola, Aymat, Blay, Canals, Carbó, Carles, Estivill, Ferrán, Grau, Galofré, Garriga, Labarta, Labrada, el escultor Llimona, Nonell, Mercadé, Mir, Molas, Pascual, Rigol, Rusiñol, Triadó, Vayreda, Vázquez, y otros muchos que de momento sentimos no recordar.

Numerosísimo fué el concurso de devotos que la vigilia y el día de su festividad visitó la Iglesia de nuestro glorioso patrono San Magín, de un modo especial a la hora en que se celebraron los divinos oficios.

A las diez y media dió comienzo la solemne Misa en la que fué celebrante el ilustrado Capellán de la Cruz Roja D. José Martí, habiéndose interpretado a toda orquesta por la capilla de música de la Catedral una inspirada partitura del compositor alemán Schweitzer y un Ofertorio del Maestro D. Rafael Maneja.

Panegirizó las glorias del inclito mártir el religioso capuchino P. Domingo de Riudevillitas.

A las seis de la tarde salió la solemne y lucida procesión en honor del santo ermitaño, llevando el estandarte principal el concejal D. José M. Balart, presidiendo tan edificante acto religioso el presbítero D. Miguel Monravá, beneficiado del Santo Templo Metropolitano, el alcalde accidental Sr. Montes y los ediles señores Martorell y Solé Granell.

A la misma asistieron cinco individuos de la guardia civil montada, los gigantes, negritos, dulzainas y una banda militar.

Se han acercado a esta Redacción varias personas rogándonos llamemos la atención del Excmo. Ayuntamiento sobre el lamentable estado en que se encuentra el camino que conduce a la Ermita de la Virgen de la Salud, pues el transitar por allí se hace poco menos que imposible a causa del abandono en que desde hace mucho tiempo se le tiene.

IMP. DE JOSÉ PUJÓAN, MÉNDEZ NÚÑEZ, 5

COLEGIO DE SEÑORITAS

Se vende, acreditadísimo como podrá verse y en punto céntrico. Informes, en esta Redacción.

La Cruz del Campo

FÁBRICA DE CERVEZA Sevilla

Representante en Tarragona José Ecsandell.



Vapores de Rodriguez y Cerra (S. en C.) A. LOPEZ DE HARO Y C. (S. en C.) - GIJÓN

Para Valencia, Alicante, Cartagena, Aguilas, Málaga, Cádiz, Vigo, Marín, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Gijón, Avilés, Santander, Bilbao, San Sebastián y Pasajes, saldrá de este puerto el jueves próximo el vapor

Felisa

Su capitán Luís Barroso, que admitirá carga para los referidos puertos, así como también carga a flete corrido y conocimiento directo para los puertos de Ayamonte, Isla Cristina, Luacar, Pravia, Tapia, Ribadeo, Vega de Ribadeo y Foz. Una nueva combinación de trasbordos establecida desde principios de este año, garantiza la llegada rápida a destino de las mercancías para los últimos de los referidos puertos.

Para informes dirigirse a los Sres. Hijos de Benigno López (S. en C.) - Tarragona.



COMPAÑÍA SEVILLANA DE NAVEGACION A VAPOR

Vapores de la Compañía: Torre del Oro, Aznalfarache, Macarena, Ciérvana, Santa Ana, Sevilla y San José

Salidas fijas y directas para los puertos de CETTE y MARSELLA todos los martes.

Próxima salida, el día 28 de agosto por vapor

San José

Admite carga y pasajeros. - Para más informes dirigirse a D. José Vilar Tomás. - Tarragona.



Servicio regular desde este puerto a los de Londres, Liverpool, Hamburgo, Amberes, Québec, Montreal y Marsella, y eventual para New-York, Glasgow, Hull, Newcastle y Bristol por vapores de las Compañías:

Marítima de Barcelona, Robt. Mac Andrew & Co. de Londres, Adolff Deppe de Amberes, Cairns, Noble & Co. de Newcastle id. y Tintoré de Barcelona.

Sobre fletes y demás informarán en Tarragona los Srs. Mac Andrews y Cia., Plaza de Olozaga, 12, pral.

Servicio regular de vapores entre España, Portugal, Francia, Noruega, Dinamarca, Alemania, Finlandia y Rusia

Línea Otto Thoresen de Christiania Salidas mensuales para Noruega y Báltico.

Finska Angfartygs Aktiebolaget

Salidas cada 20 días para Oporto, Burdeos, La Rochelle, Havre y puertos Finlandeses.

Svenska Lloyd de Gothemburgo

Salidas bimensuales para Suecia, Dinamarca, Alemania y Rusia. Consignatarios BOADA HERMANOS.

FÁBRICA DE HIELO

"CARMEN"

Calle de San Pedro, 36 y 38 TARRAGONA

V. Alonso Vilanova

Corredor colegiado de Comercio y Agente de Negocios matriculado Gestiona toda clase de asuntos Comerciales y Administrativos. Plaza de Prim, 4. Teléfono núm. 142. - Tarragona

EL MEJOR DE LOS ANISADOS

CONOCIDOS HASTA EL DÍA

Por su exquisita elaboración

ANIS REQUENA

Fabricado por REQUENA É HIJOS

TARRAGONA

Pídase en todas partes.



Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28, de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz y Puerto Rico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool, y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, ó sean 3 y 31 de enero, 28 febrero, 27 marzo, 24 abril, 22 mayo, 19 junio 27 julio, 14 agosto, 11 septiembre, 9 octubre, 6 noviembre, 4 diciembre; directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila, cada cuatro martes ó sean 23 enero, 20 febrero, 19 marzo, 16 abril, 14 mayo, 11 junio, 9 julio, 6 agosto, 3 septiembre, 1 y 29 octubre, 26 noviembre y 24 diciembre; directamente para Singapur y demás escalas intermedias que a la isla hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para los puertos de la Costa oriental de África y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20, y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 4 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por tra-bordo en Cádiz por los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alica te, Valencia y Barcelona.

Línea de Tanger

Salidas de Cádiz, lunes, miércoles y viernes, para Tanger, con extensión a los puertos de Algecira y Gibraltar. Salidas de Tanger, martes, jueves y sábados para Cádiz.

AVISOS IMPORTANTES. Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 abril 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

SERVICIOS COMERCIALES.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Para más informes dirigirse a su Agente en Tarragona D. José Vilar Tomás, Plaza de Olzaga, 12.

Joyería, Platería y Relojería

F. RIGAU

Bajada de Misericordia, 14.—Tarragona

Joyería de alta novedad. Relojes de las mejores marcas. Gran surtido en platería. La casa más surtida en artículos para regalos. Se compra oro, plata, platino y joyas antiguas. Gramofones y discos de la Compañía Francesa.—Salón de audiciones.—Reparaciones.—Despacho reservado para compra y venta.

EMULSION NADAL Mejor que Scott y similares: Única con 80 por 100 aceite solo, se tolera mal y pierde vias intestinales.—Reconstituyente niños, adultos, viejos; consunción, convalecencias, clorosis, embarazo, lactancia, tos, tisis, escrófulas, raquitismos, anemia. Certifican eminentes Doctores. Colegios médicos y Farmacéuticos.

Medalla de oro. Exposición Hispano-Francesa. Zaragoza

JARABE HIPOFOSFITOS NADAL Tónico reconstituyente, estimulante. Hipofosfitos cal, estricnina, hierro, magnesio, quinina, sosa, cuasina, neurostina (fósforo orgánico) FORMIATO SOSA.—Anemia cerebral, enfermedades medulares, astenia muscular; activa digestión, detiene caducidad orgánica.

Medalla de oro. Exposición Hispano-Francesa. Zaragoza

GLIMINA NADAL Antidiabético infalible de «Limas de mar».

GASTRODINA NADAL Elixir digestivo. Estómago e intestinos. Curación cierta.

TARRAGONA, Mayor, 14

ATLÁNTIDA

El mejor de los licores estomacales elaborado con 24 plantas aromáticas y alcohol añejo de puro vino. Fórmula de Francisco Vila, socio industrial de la casa L. Ferraté e H. y C.^a

Pedido en todas partes

RELOJERIA DE J. PANADÉS

OBJETOS PARA REGALOS.—CRONOMETROS
COMPOSTURA DE MECANISMOS

Calle de la Unión, 12, Tarragona

TROPHOGENO FONT

Medicamento: alimento

Regulador de la nutrición general; estimula el apetito; favorece la función digestiva, aumenta y modifica la asimilación; eleva el tono orgánico.

INDICACIONES.—Inapetencia, Anemia. Digestiones penosas, Diabetes, Agotamiento físico e intelectual, Neurastenia y Convalecencia en general.

Pastillas Monzón Infalibles para curar toda clase de TOS y las afecciones de las vias respiratorias. Favorecen la expectoración. Curan la picazón de la garganta. Insustituibles en los RESFRÍADOS y en los CATARROS CRONICOS.

Se vende en todas las farmacias. Depósito general: Manuel Font, Farmacia del Centro.—Tarragona.

FÁBRICA DE ABONOS

COMPLETOS Y ESPECIALES PARA CADA TIERRA Y CULTIVO

Superfosfatos.—Sulfato amoníaco.—Nitrato de sosa.—Nitrato de cal.—Sulfato de potasa.—Cloruro de potasa.—Kainita.—Escorias Thomas etc., etc

QUINTANA Y TORRES S. EN C.—TARRAGONA

Premiados en la exposición Hispano francesa. Zaragoza 1908 y Buenos Aires 1911

PASTELERIA Y COLMADO "SARAH BERNHARDT"

DE LUIS RIOLA San Agustin, 19, TARRAGONA

Gran laboratorio de repostería y toda clase de pasteles para bodas, bautizos, etc.—Completo surtido en cajitas especiales para bombones.—Objetos de lujo, Champagnes, vino y licores del país y extranjeros.

HIJOS DE J. FONT

Bajada Misericordia, 7, y Trinquet Vell, 1.—Tarragona

Librería religiosa.—Centro de suscripciones.—Artículos para dibujo y pintura.—Estatuaria—Objetos artísticos.—Novedades prácticas para escritorio.
MAQUINAS DE ESCRIBIR útiles para todos los sistemas corrientes. Clases garantizadas.—Precios reducidos.

CLINICA Y CONSULTORIO

para enfermedades de la mujer, vías urinarias, cirugía operatoria y partos. Análisis de orina, microscópico y ELECTROTHERAPIA.

BAJO LA DIRECCIÓN DEL

Dr. Rabadá Ex interno del Hospital de la Santa Cruz, ex Ayudante de la Policlínica del Dr. Fargas y Médico de las Casas de Socorro de Barcelona

Consulta de 10 a 12 y de 5 a 7.—Para los obreros: De 7 y media a 8 y media de la noche.—Gratis para los pobres: los lunes, miércoles y sábados de 12 y media a 1 y media.

Rambla de San Juan, 75, 1.º Tarragona

GRAN CONFITERIA Y PASTELERIA

Movida a vapor, única en Tarragona

JUAN SANTAMARIA

Venta al por mayor y menor de toda clase de dulces, pastas, galletas, licores, etc., etc.

Calle de Portalet

LA MUTUAL FRANCO-ESPAÑOLA

Sociedad de Previsión y Caja de Ahorros Popular Autorizada y aprobada legalmente en 26 de agosto de 1902

Funciona bajo la Inspección directa del Estado español, con arreglo a la ley de 14 de mayo de 1908 sobre Inspección de Seguros y Reglamento dictado para su ejecución.

Domicilio social: Alcalá, 38.—Madrid

Director General, encargado de la Administración, EXCMO. SR. D. MATEO SILVELA

OBJETO DE LA SOCIEDAD.—Creación a cada uno de sus socios de un capital, mediante entregas desde 5 pesetas al mes, durante diez años.

CONSEJO REGIONAL DE CATALUÑA Y BALEARES

Presidente, EXCMO. SR. D. ALBERTO RUSIÑOL Y PRATS, fabricante, ex-Presidente del Fomento del Trabajo Nacional, ex Diputado a Cortes y Senador del Reino.

Vicepresidente, SR. D. EUSEBIO BERTRAND Y SIERRA, fabricante y Diputado a Cortes.

Vocal, SR. D. PEDRO RAHOLA Y MOLINA.

Id. SR. D. JUAN VENTOSA Y CALVELL, (Consejero Delegado), Diputado a Cortes y ex-Secretario del Congreso.

Delegado provincial, J. Casanovas Puig, Fortuny, 11, 1.º Tarragona

GRAN ALMACEN

DE INSTRUMENTOS DE MÚSICA DE TODAS CLASES DE LAS MÁS ACREDITADAS MARCAS EXTRANJERAS

Representante de la importante fábrica de pianos Chassaigue freres.—Armoniums de las mejores fábricas de París.—Venta al contado y a plazos.—Precios sin competencia.—Música de toda clase.—Se alquilan pianos desde 7 pesetas mes.

Viuda de Antonio Ycart

SAN AGUSTIN, 23.—TARRAGONA

CALDO DE CEREALES VIGOR MALTE VIGOR

Alimentos de régimen.—Alimentos de energía.—Reconstituyentes.—Las mayores distinciones en todos los concursos y exposiciones.—Representante en Tarragona y su provincia

Federico Miret

ULTRAMARINOS Y COMESTIBLES

Union, 36.—Tarragona

CONSULTORIO MÉDICO-QUIRÚRGICO

DE Manuel Capell Balañá

Enfermedades de estómago e intestinos y medicina en general.

Consulta de 11 a 1. Días festivos de 11 a 12.

Rambla de San Juan, 14, 1.º

OPILATOL-SANROMÁ

Único en su clase que no contiene alcohol

Tónico general del organismo. Reconstituyente completo. Modificador de la nutrición. Anemia, clorosis, dismenorrea, NEURASTENIA y estados consuntivos.

De venta en todas las farmacias.

Fábrica de bragueros y de aparatos ortopédicos

HERNIADOS (trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos.

Esta construirlos, pues antes que colocarlo es indispensable saberlo construir, porque ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

El Braguero Articulado sistema MCNTSEBB el más práctico y moderno para la completa atención ó curación de las hernias por crónicas rebeldes que sean. Grandes existencias en bragueros de goma para niño. Especialidad en piezas plásticas para corregir la cargada de espaldas. Medias para varices. Apósitos antisépticos y lo concerniente a Cirugía y Ortopedia.

ANTONIO BUDESCA, recibe en VALLE los miércoles, Arrabal de San Antonio, 3, 1.º quina Portal Nou.

HORAS DE CONSULTA: de 9 a 4 de la mañana.

Los demás días en su establecimiento.

Casa Montserrat: Unión, Tarragona

MOSAICOS F. ESCOTTE & C.
Ronda San Pere, 8, Barcelona
Construcción y Decoración.
Mármoles, Piedras, Maderas.

TALLER

de encuadernación de libros

y centre de suscripciones

de Pere Estela y C.

Rambla Castellar 32, Tarragona

Corresponsals representants de la casa Salvat y C.^a (S. en C.) de Barcelona, y de «La Revista de Legislación y Jurisprudencia», de Madrid. Lecs de les principals cases editorials.—Obres religioses.—Libres científics.—Obres literaries.—Obres didactics.—Obres socials.—Lleis.—Vendes al compt y a crèdit.

Obres d'En Maragall

d'homenatge.

Venda a plassos y al compt.